

Him. (s. IV d. C.), 6.290-292

Autor citado: A. (ss. VI-V a. C.), *Pers.* 76-77

¿Se menciona en el texto el origen de la cita? No

¿Se cita a través de una fuente intermedia también mencionada?

¿Se puede identificar por otros medios?

¿Cómo es la adscripción?

Tipo de cita: Uso de material sin indicación de que se trate de una cita

Giro con el que se introduce la cita:

No hay giro introductorio

Texto de la cita:

ὁ μὲν τὴν γῆν μετεσκεύαζεν,
οἱ δὲ τῆς γῆς μετανίσταντο· ὁ μὲν ἐζεύγνυε τὸν Ἑλλησπόν-
του¹ πόρον, οἱ δὲ πόλιν ἐποίουν τὴν θάλατταν·

¹ Ἑλλησπόντου We: Ἑλλήσποντον A

Traducción de la cita:

Este transformaba la tierra, ellos por su parte emigraron de la tierra; este echaba un puente sobre el Helesponto, ellos por su parte hacían del mar su ciudad.

Motivo de la cita:

En este discurso imaginario pronunciado en honor de los atenienses caídos en combate, el orador contrapone el comportamiento de Atenas ante los persas al mostrado por otras ciudades y señala cómo reaccionó la ciudad cuando Jerjes alteraba los elementos para atacarla.

Menciones paralelas en el mismo autor:

1.40-42

2.41-45

5.18-19

5.27-34

5.38-41

6.252-255

6.271-273

Comentario:

Una vez más, al recordar las acciones de Jerjes, Himerio recuerda cómo alteró la naturaleza de tierra y mar. Esta idea, que aparece en los *Persas* de Esquilo, es un lugar

común en la sofística (v. Luc. *Rh. Pr.* 18.17-18) y nuestro autor la retoma en varias ocasiones en los discursos conservados.

Conclusiones:

No es relevante para la transmisión del texto.

Firma:

Virginia Muñoz Llamosas

Universidad de Oviedo , 03 de septiembre del 2014